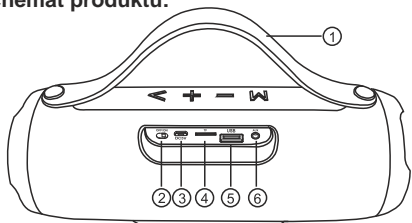


Dziękujemy za wybór naszego produktu!
Dokładamy wszelkich starań, aby nasze produkty spełniały wysokie wymagania naszych klientów. Jesteśmy Państwa zadowoleni z urzyczenia zachęcamy do podzielenia się opinią na temat użytkowania.
Przed przystąpieniem do korzystania z zakupionego urządzenia zaleca się przeczytanie całej instrukcji obsługi.

- 1. Zawartość zestawu**
- Głośnik Bluetooth Savio BS-021/BS-022/BS-023
 - Kabel ładowania USB (M) - micro USB (M)
 - Silikonowy uchwyt
 - Instrukcja obsługi

2. Schemat produktu:



1. Silikonowy uchwyt
2. Przełącznik Power ON/OFF
3. Gniazdo ładowania
4. Wejście na kartę pamięci
5. Wejście USB
6. Złącze AUX

3. Opis przycisków

- (M) Przycisk zmiany trybu:**
 - pojedyncze wciśnięcie powoduje zmianę trybu: Bluetooth - Radio FM - Karta Micro SD - USB - AUX
- (-) Przycisk zmiany głośności do cichotworu:**
 - pojedyncze wciśnięcie: poprzedni utwór
 - przytrzymanie: zmniejszenie głośności
- (+) Przycisk zmiany głośności do cichotworu:**
 - pojedyncze wciśnięcie: następnego utworu
 - przytrzymanie: zwiększenie głośności
- (>) Przycisk Play/Pause:**
 - pojedyncze wciśnięcie podczas odtwarzania muzyki: zatrzymanie, wznowienie odtwarzania
 - pojedyncze wciśnięcie podczas ładowania: odebranie połączenia
 - pojedyncze wciśnięcie podczas rozmowy: rozłączenie połączenia
 - przytrzymanie: odmowa połączenia
 - przytrzymanie podczas ładowania: odrzucenie połączenia
 - przytrzymanie: rozłączenie połączenia
 - przytrzymanie: rozłączenie połączenia

4. Opis trybów

- 4.1. Tryb Bluetooth** (Tryb odtwarzania muzyki z ródka Bluetooth)
- Aby uruchomić tryb Bluetooth należy:
- a) Włączyć głośnik, (urządzenie domyślnie uruchamia się w trybie Bluetooth i sygnalizuje to komunikatem: „Bluetooth device is ready to pair”).

- b) Włączyć tryb Bluetooth w urządzeniu (np. smartfon).
 - c) Wybrać z listy dostępnych urządzeń głośnik „Savio BS-02”. Poprawne sparowanie zostanie potwierdzone komunikatem: „Connected successfully”.
- 4.2. Tryb Radia FM** (Tryb odbierania stacji radiowych)
- Aby uruchomić tryb Radia FM należy:
- a) Włączyć głośnik.
 - b) Wcisnąć przycisk (M), aby przejść do trybu radia FM. Kiedy tryb zostanie uruchomiony, zostanie to potwierdzone komunikatem: „Radio mode”.
 - c) Aby automatycznie wyszukać stacje radiowe, należy wcisnąć i przytrzymać przez ok. 3 sek. przycisk (>). W trybie automatycznego przeszukiwania dostępny zakres, głośnik przeskanuje czystość zapisanych w pamięci wszystkie znalezione stacje.
 - d) Ponowne naciśnięcie przycisku (>) podczas automatycznego wyszukiwania stacji powoduje zatrzymanie wyszukiwania.
 - e) Po pełnym przeszukaniu dostępnych czystość zapisanych w pamięci wszystkie znalezione i zapisane stacje radiowe.
 - f) Wciśnięcie przycisku (+) lub (-) powoduje przełączenie do następnego lub poprzedniego stacji radiowej.
 - g) Wciśnięcie przycisku (>) powoduje wyłączenie trybu radia FM.

Uwaga:

Aby poprawić odbiór stacji radiowych, należy przed uruchomieniem trybu radia, podłączyć kabel Jack 3.5mm do gniazda AUX.

- 4.3. Tryb USB/Micro SD** (Tryb odtwarzania z zewnętrznego ródka)
- Aby uruchomić tryb USB/Micro SD należy:
- a) Włączyć głośnik.
 - b) Włożyć urządzenie USB lub kartę Micro SD do odpowiedniego slotu w głośniku. Ródka zostanie wykryte automatycznie. Potwierdzone zostanie to komunikatem: „Music mode” i rozpocznie się odtwarzanie z nośnika USB lub karty Micro SD.
 - c) W sytuacji, gdy do slotu włożony jest zewnętrzny nośnik USB lub karta Micro SD i głośnik znajduje się w innym trybie odtwarzania, zmiana trybu na odtwarzanie z zewnętrznego ródka nastąpi po przytrzymaniu przycisku (M).
- 4.4. Tryb AUX** (Umożliwia odtwarzanie za pomocą kabla Jack 3.5mm)
- Aby uruchomić tryb AUX należy:
- a) Włączyć głośnik.
 - b) Podłączyć urządzenie (np. laptop) za pomocą kabla Jack 3.5mm do gniazda AUX w głośniku. Ródka zostanie wykryte automatycznie. Potwierdzone zostanie to komunikatem: „AUX mode” i głośnik będzie gotowy do odtwarzania.
 - c) W sytuacji, gdy do gniazda AUX podłączony jest urządzenie i głośnik znajduje się w innym trybie odtwarzania, zmiana trybu na odtwarzanie poprzez tryb AUX nastąpi po przytrzymaniu przycisku (M).

5. Ładowanie:

- Aby rozpocząć ładowanie należy:
- 5.1. Podłączyć kabel USB do gniazda ładowania w głośniku.
 - 5.2. Dioda nad złączem ładowania zacznie świecić w kolorze czerwonym, informując o trwającym ładowaniu głośnika.
 - 5.3. Kiedy urządzenie zostanie w pełni naładowane, dioda ładowania zgaśnie.

Uwaga:

- Gdy poziom baterii będzie niski urządzenie sygnalizuje to komunikatem: „Low battery”. W przypadku całkowitego rozładowania baterii, urządzenie wyłączy się sygnalizując to komunikatem: „Power off”.
- 6. Połączenia** (Tryb zestawu głośnomówiącego)
- 6.1 Połączenie przychodzić ce:**
- a) Gdy głośnik jest połączony ze smartfonem, sygnalizuje połączenie przychodzić ce komunikatem: „Incoming call”. Aby odebrać połączenie przychodzić ce należy wcisnąć przycisk (>).
 - b) Aby odrzucić połączenie przychodzić ce należy wcisnąć i przytrzymać przycisk (>) przez 3 sekundy.
- 6.2 Połączenie wychodzić ce:**
- a) Aby rozpocząć rozmowę w trybie głośnomówiącego, należy połączyć głośnik ze smartfonem (punkt 4.1). Następnie za pomocą smartfona należy wybrać numer i rozpocząć połączenie.

7. Specyfikacja

- Wersja Bluetooth: v4.0+EDR
- Moc wyjściowa: 2x5W
- Zasięg Bluetooth: do 10m
- Impedancja: 3
- Pojemność baterii: 1200mAh
- Napięcie pracy: DC 5V
- SNR: 80dB
- Maksymalna głośność: 90dB
- Zakres czystość: 120Hz – 20kHz
- Maksymalna pojemność karty micro SD: 32GB
- Zakres czystość radia FM: 87.5Hz – 108.0Hz
- Czas pracy: do 7 godzin (w zależności od poziomu głośności)
- Czas ładowania: 2.5 godziny
- Wymiary: 230x85x88mm
- Waga: 700g

Uwaga:

- Nie należy przez długi czas słuchać muzyki, ponieważ może to grozić uszkodzeniem słuchu
- Jeśli wystąpi błąd w odtwarzaniu, należy natychmiast wyłączyć głośnik oraz odłączyć urządzenie i kabel, aby zapobiec uszkodzeniu głośnika i pozostałych komponentów
- Należy chronić głośnik przed zalaniem i wilgocią
- Nie należy upuszczać głośnika
- Nie należy używać głośnika w zapalonych lub zakurzonych pomieszczeniach

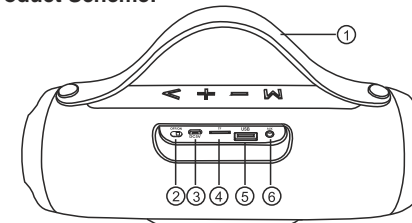
Thank you for choosing our product!
We make all the efforts to ensure our products meet high requirements of our customer.
If you are satisfied with the device we encourage you to share your opinion on the use of the product.

Before starting the use of purchased device it is recommended to read the whole manual.

1. Package content

- Bluetooth speaker Savio BS-021/BS-022/BS-023
- Charging USB(M) – micro USB(M) cable
- Silicone handle
- User manual

2. Product Scheme:



1. Silicone handle
2. Power ON/OFF switch
3. Charging socket
4. Memory card slot
5. USB input
6. AUX connector

3. Buttons description:

- (M) Mode switch button:**
 - a single press of the button change modes: Bluetooth – FM Radio – Micro SD Card – USB – AUX
- (-) Volume regulation/track change button:**
 - single press: previous track
 - pressing and holding: lowering the volume
- (+) Volume regulation/track change button:**
 - single press: next track
 - pressing and holding: increasing the volume
- (>) Play/Pause Button:**
 - single press while playing music: pausing/playing a track
 - single press while incoming call: receiving the call
 - single press while calling: disconnecting the call
 - pressing and holding while incoming call: rejecting the call
 - pressing and holding: unpairing the speaker with a device (i.e. smartphone)

4. Modes description

4.1 Bluetooth mode (Playing music from a Bluetooth source mode)
To run the Bluetooth mode

- a) Turn on the speaker (device starts as default in Bluetooth mode and signalise this with the statement: “Bluetooth device is ready to pair”).
- b) Turn on the Bluetooth in the device (i.e. smartphone).
- c) Choose from the list of available devices speaker „Savio BS-02”. After successful pairing, it will be confirmed with the statement: „Connected successfully”

4.2 FM Radio mode (radio station receiving mode)

Start the FM Radio mode by:

- a) Turn on the speaker.
- b) Press (M) button, to go to FM radio mode. When that mode is on, the speaker will confirm it with the statement: “Radio mode”.
- c) Automatic search for the radio stations can start by pressing and holding (>) button for 3 seconds. In the automatic search of the available range of frequencies, the speaker will scan them and will save founded stations to the memory.

- d) Another press of (➤) button during the automatic search of stations will stop the search.
- e) After a full search of all the radio frequencies, the speaker will start to broadcast the first radio station, that was found and saved.
- f) Pressing the (+) or (-) button will connect the speaker with the next or previous radio station.
- g) Pressing the (➤) button will turn off the FM radio mode

Attention:

To enhance the signal of the received radio station, before turning on the radio mode, connect the Jack 3.5mm cable to AUX socket.

4.3 USB/Micro SD mode(external source playback mode)

Run the USB/Micro SD mode by:

- a) Turn on the speaker.
- b) Put the USB or Micro SD card to the right speaker slot. The source will be detected automatically. It will be confirmed with the statement: "music mode" and the playback from a USB or Micro SD will start.
- c) In the situation when there is Micro SD card in the slot and the speaker is in a different playback mode, to change the playback mode, into playback from external sources the (M) button should be pressed.

4.4 AUX mode(enables to playback by Jack 3.5mm cable)

- a) Turn on the speaker.
- b) Connect the device(i.e. laptop) by Jack 3.5mm cable to the AUX socket in the speaker. The source will be automatically detected. It will be confirmed with the statement: "AUX mode" and the speaker will be ready for playback.
- c) In the situation, when a device is connected to the AUX socket and the speaker is in a different playback mode, changing the mode to playback through AUX will be made by pressing the (M) button.

5. Charging:

To start the charging:

- 5.1 Connect the USB cable to the socket in the speaker.
- 5.2 The diode over the charging connector start to backlit in red colour indicating that the speaker is being charged.
- 5.3 When the device will be fully charged, the diode will go dark.

Attention:

When the battery level is low the device will indicate that with the statement: "Low battery". In case of full battery depletion, the device will turn off and indicate it with the statement „Power off”.

6. Connections(Loudspeaker mode)

- 6.1 Incoming calls:
 - a) When the speaker is connected to the smartphone, it indicates the incoming call with the statement: „incoming call". To receive incoming call press the (➤)button.
 - b) To reject the incoming call press and hold the (➤) button for 3 seconds.
- 6.2 Outgoing call:
 - a) To start the conversation in the loudspeaker mode, connect the speaker with the smartphone(point 4.1). Then choose the number with the smartphone and start the call.

7. Specification:

- Bluetooth version: v4.0+EDR
- Output power: 2x5W
- Bluetooth range: up to 10m
- Impedance: 3?
- Battery capacity: 1200mAh
- Voltage: DC 5V
- SNR: 80dB
- Maximal loudness 90dB
- Frequency range: 120Hz - 20kHz
- Maximal SD memory card capacity: 32GB
- FM Radio frequency range: 87,5MHz - 108.0MHz
- Working time: up to 7 hours (depending on the volume level)
- Charging time: 2.5 hours
- Dimensions: 230x85x88mm
- Weight: 700g

Attention:

- Do not listen to loud music in a long period of time, because it may result in hearing loss.
- If the playback error will occur, immediately turn off the speaker and disconnect all the devices and cables to prevent the speaker and other components from damage.
- Protect the speaker from water and humidity
- Do not drop the speaker from a height
- Do not use the speaker in dusted places

Gwarancja:

Gwarancja obejmuje okres 24 miesi cy. **Dokonywanie samodzielnych napraw i modyfikacji urz dzenia, skutkuje natychmiastow utrat gwarancji.** Karta gwarancyjna dost pna jest równie do pobrania na stronie: www.savio.net.pl/serwis

Warranty:

The warranty covers a period of 24 months **Independent repairs and modifications result in automatic loss of the warranty** Warranty card is also available for download on our website: www.savio.net.pl/en/service

Produkt spełnia wymagania
The product meets the requirements



Z przyjemno ci pomo emy w przypadku uwag. W tym celu prosimy o kontakt z nami na: support@savio.net.pl Opinie naszych Klientów s dla nas bardzo wa ne, by produkt skrojony był na miar Waszych oczekiwania .

We are eager to help you in case of any comments. In order to do so, please contact us by e-mail at: support@savio.net.pl Opinions of our customers are very important to us, so the product was tailored to meet your expectations.

Dystrybutor:
Elmak Sp. z o.o.
Ul. Morgowa 81
35-323 Rzeszów
www.elmak.pl
www.savio.net.pl

KARTA GWARACYJNA

Typ, model:	
Miejsce zakupu, piecz tka:	
Data zakupu:	Podpis sprzedawcy:

- Gwarancji udziela si na okres 24 miesi cy od daty sprzeda y.
- Wady urz dzenia ujawnione w okresie gwarancji b d usuwane bezplatnie, w terminie nie dluzszym ni 14 roboczych od daty dostarczenia produktu do Serwisu.
- Termin ten mo e ulec wydlu eniu w przypadku konieczno ci sprowadzenia specjalistycznych cz ci do naprawy. Serwis jest zobowi zany do poinformowania o tym Klienta.
- Warunkiem przyj cia towaru w post powaniu gwarancyjnym jest doł czenie wypelnionej karty gwarancyjnej oraz dokumentu potwierdzaj cego zakup (paragon, faktura).
- Zgłoszenie towaru do reklamacji odbywa si poprzez dostarczenie towaru do punktu w którym zostal on zakupiony. Dostarczenie towaru do reklamacji odbywa si we własnym zakresie i na koszt nabywcy.
- Sprz t dostarczony do Serwisu powinien by kompletny (w oryginalnym opakowaniu z calo ci akcesoriów i czysty).
- Przez napraw gwarancyjny rozumie si wykonanie przez Serwis czynno ci o charakterze specjalistycznym, wla ciwym dla usuni cia wady obj tej gwarancj .
- Gdy nie ma mo liwo ci skutecznego usuni cia zgłoszonej usterki produkt podlega wymianie na nowy.
- Poj cie „naprawa" nie obejmuje czynno ci przewidzianych podczas normalnej eksploatacji oraz czynno ci przewidzianych w instrukcji obsługi, do których wykonania zobowi zany jest U ytkownik zakupionego towaru (zainstalowanie, sprawdzenie dzialania, czyszczenie, konserwacja itp.)
- Gwarancja nie obejmuje obni enia si jako ci produktu spowodowanego normalnym procesem zu ycia produktu oraz materiałów eksploatacyjnych (arówki, baterie i inne).
- Gwarancja nie obejmuje równie zanieczyszczenia produktu, uszkodzde mechanicznych, termicznych, chemicznych i innych spowodowanych dzialaniem lub zaniechaniem U ytkownika albo siły zewn trznej, a tak e dostaniem si do rodka wilgoci, korozji lub ciala obcego.
- Gwarancja ulega uniewa nieniu je li towar b dzie nosil lady uszkodzenia spowodowane przez nieprawidlowe u ycia, nieprawidlowe zainstalowanie, niestosowanie si do instrukcji obsługi albo b dzie posiadal lady modyfikacji przewidzianych samodzielnie przez kupuj cego.
- Niniejsza gwarancja nie wył cza, nie ogranicza, ani nie zawiesz a uprawnie Kupuj cego wynikaj cych z wszelkich ustaw konsumenckich.
- Sprz t sprawny, w którym nie wykryto zgłaszanych usterek, b dzie odsyłany na koszt Kupuj cego.

Przyczyna reklamacji towaru:

- niezgodno z zamówieniem
- niekompletno produktu
- wada jako ciowa
- produkt uszkodzony w transporcie (wymaga protokolu spisanego przy kurierze)
- uszkodzenie podczas eksploatacji

Dane zgłaszaj cego usterk :

Imi i Nawisko:
Telefon kontaktowy:.....
Adres wysyłki (adres Zgłaszaj cego lub punktu zakupu towaru)
.....
.....

Opis usterki (wypełnia Zgłaszaj cy) Uwaga: dokładne opisanie usterki ułatwi szybki napraw	Data/podpis
1.	
2.	
3.	
Przebieg naprawy (wypełnia serwis)	Data przyj cia/ podpis
	Data wydania/ podpis



Informacja o utylizacji urz dze elektrycznych i elektronicznych
Information of the utilization of electrical and electronic equipment

Ten symbol oznacza, e zgodnie z dyrektyw Unii Europejskiej 2012/19/UE, urz dze elektrycznych i elektronicznych nie nale y wyrzuca razem z innymi odpadami domowymi. Urz dzenia nale y przekaza do lokalnego punktu zbierania tego typu odpadów lub do centrum odzysku surowców wtórnych . W celu uzyskania informacji o dost pnych na Pa stwa terenie metodach utylizacji, nale y skontaktowa si z wladzami lokalnymi. Nieprawidlowa utylizacja odpadów jest zgro ona karami przewidzianymi prawem obowi zuj cym na danym terenie. Prawidlowa utylizacja urz dze pomo e unikn negatywnych skutków gro cych rodowisku i ludzkiemu zdrowiu w przypadku utylizacji niewla ciwej.

This symbol means that in according with European Union directive 2012/12EU, electrical and electronic equipment should not be disposed of with other household waste. The equipment should be sent to a local collection point for this type of waste or to a recycling center. Please contact your local authority for information on available disposal methods. Importer disposal of waste is threatened by the penalties provided for by law in force in the given area. Proper disposal of equipment will help to avoid the negative effects that threaten the environment and human health, in the event of improper utilization.